



UNIVERSITÉ DE MONCTON
CAMPUS DE MONCTON

Galerie d'art Louise-et-Reuben-Cohen



Marjolaine Bourgeois, *L'arrivée au village*, 2016, transfert de photocopies rehaussé sur toile, 51 x 66 cm.
Œuvre produite dans le cadre d'une résidence du projet *L'Inventaire*.
Collection Galerie d'art Louise-et-Reuben-Cohen de l'Université de Moncton

Rapport annuel

Présenté au Sénat académique

Nisk Imbeault

Directrice-conservatrice

Juin 2016

1. BILAN

a) Objectifs fixés en 2015-2016 et résultats obtenus

Maintenir la qualité de la programmation : L'ensemble de la programmation d'exposition a fait l'objet d'une recherche et d'un travail de commissariat et a présenté le travail d'artistes acadiens, néo-brunswickois, canadiens et de l'international. Voici quelques faits saillants de cette programmation :

- La présentation d'une exposition d'artistes internationaux Douglas Gordon (Écosse) et Philippe Parreno (France), *Zidane : Un portrait du 21^e siècle*, en marge de la Coupe du Monde Féminine;
- La présentation de quatre projets artistiques publics dans le cadre de *jè-st', festival d'art performatif et d'intervention*, des artistes Steven deBruyn (London), Adriana Kuiper et Ryan Suter (Sackville), Séripop (Montréal) et Jean-Denis Boudreau (Moncton);
- La tournée de deux expositions dans des communautés francophones du Nouveau-Brunswick (Caraquet, Edmundston et St-Jean), *Claude Roussel : Éros et Transfiguration* et *Les Mikeys de Paul Édouard Bourque*, regards historiques sur l'œuvre de deux artistes acadiens;
- Une programmation variée d'activités, incluant des résidences de chercheurs et d'artistes, une performance, un lancement de publication, des conférences, une table-ronde, des ateliers et des visites guidées;
- La programmation a été appuyée par une variété de sources de financement dont le Conseil des arts du Canada, le Ministère Tourisme, Patrimoine et Culture du Nouveau-Brunswick et la Ville de Moncton.

Initier ou appuyer des projets de commissariat, de recherche et d'écriture : Au cours de l'année de programmation, divers projets à l'appui du commissariat et de l'écriture critique ont été réalisés, dont :

- La présentation de l'atelier *L'art visuel s'écrit* de l'Association des groupes en arts visuels francophones;
- L'accueil et l'encadrement de cinq projets de recherche et de création en lien avec la collection;
- L'appui au développement de deux projets de commissariat, soit les femmes artistes de la modernité acadienne et l'œuvre à l'encaustique de Roméo Savoie, visant la production d'expositions en 2017-2018;
- La mise à jour technologique de l'Artothèque, un outil de recherche en ligne sur vingt artistes de l'Acadie;
- Le soutien administratif d'un projet de publication de l'artiste sophia bartholomew (Fredericton).

Maintenir les partenariats établis et initier de nouvelles collaborations : Dans le cadre de ses activités, la GALRC s'efforce d'engager d'autres instances universitaires et des organismes culturels, ainsi que de travailler de pair avec ses homologues dans la région et au pays, afin d'élargir le réseau et de bénéficier d'un plus large éventail de ressources et d'appui. Dans l'année, ces collaborations se sont manifestées par :

- Le prêt d'une œuvre du Musée des beaux-arts du Canada (Ottawa);
- Un premier projet de partenariat avec AxeNéo 7 (Gatineau), pour la présentation de l'exposition *L'origine d'un mouvement* de Manon Labrecque (Montréal) mis sur pied par la commissaire Nicole Gingras (Montréal)
- Co-présentation d'une œuvre de l'artiste Candy Chang (Nouvelle-Orléans), *Avant que je mourre, je veux...* dans le cadre de l'exposition sur la mort en Acadie au Musée acadien.
- L'accueil d'une performance de l'artiste Ray Fenwick (Winnipeg) mise en tournée par la Owens Art Gallery de la Mount Allison University (Sackville) en collaboration avec la Galerie Sans Nom (Moncton);
- La participation continue dans le volet *Arts Médiatiques* du Festival international du cinéma francophone en Acadie pour la présentation d'une exposition et d'une conférence;
- La réalisation d'une tournée néo-brunswickoise de deux expositions présentées à la Galerie Bernard-Jean du Centre culturel de Caraquet, à la Galerie Colline de l'Université de Moncton à Edmundston et au Musée du Nouveau-Brunswick à St-Jean (en 2016-2017).
- La participation de deux artistes acadiennes, Alisa Arsenault et Jennifer Bélanger, à la Foire d'art actuel de Sudbury en collaboration avec la Galerie Sans Nom et l'Atelier d'estampe Imago;
- Un partenariat avec le Département des arts visuels pour la présentation d'une conférence d'artiste (Manon Labrecque), ainsi que de l'exposition annuelle des finissantes et finissants;

- Participation au comité organisateur du *Symposium d'art Nature : Moncton 2016* qui aura lieu à l'automne dans le Parc écologique du millénaire.

Assurer le rayonnement de la galerie et de ses activités dans la région et dans l'ensemble du pays :

Ouvrant dans un milieu universitaire et contribuant au développement des arts visuels, la GALRC s'efforce d'élargir son auditoire et d'être accessible à une variété de clientèles de diverses façons :

- Présentation d'une programmation parallèle aux expositions qui en augmente l'impact et qui rejoint un nouvel auditoire (visites guidées, activités jeunesse, vernissages, conférences et rencontres avec les artistes);
- Présentation d'une exposition d'envergure nationale et internationale;
- Participation au programme de promotion nationale sur le portail *Réseau Art Actuel* et *Canadian Art Online*;
- Participation à l'Association des groupes en arts visuels francophones (la direction assure la présidence de cette association depuis février 2014), à l'Association des galeries universitaires et collégiales du Canada et à l'Association des galeries d'art publiques des Provinces atlantiques.

Renforcer la gestion et les outils administratifs de l'organisme :

- Dépôt d'une nouvelle politique d'acquisition pour la collection qui inclue la révision des procédures de fonctionnement du comité d'acquisition du Fonds Cohen (en attente d'être entérinée par l'équipe de direction);
- Réorganisation de la remise de la collection (en cours) via la participation au projet RE-ORG Canada : Atlantique;
- Inventaire complet de la collection (en cours);
- Répertoire des œuvres de la collection qui se trouvent dans les endroits publics du campus de Moncton mis en ligne.

b) Ressources humaines

La galerie est gérée par une petite équipe composée d'un poste à temps plein, soit Nisk Imbeault, directrice-conservatrice, et de deux ressources partagées avec le Musée acadien : Nicole LeBlanc, secrétaire administrative, et Angèle Cormier, technicienne. La galerie emploie aussi des étudiants à titre de guides-interprètes et d'animateurs et d'animatrices d'ateliers, à temps partiel pendant les semestres d'automne et d'hiver et à temps plein l'été. Les emplois d'été sont financés en partie par des programmes d'emploi des gouvernements provincial et fédéral.

c) Ressources matérielles et infrastructure :

La Galerie d'art Louise-et-Reuben-Cohen partage le pavillon Clément-Cormier avec le Musée acadien de l'Université de Moncton dans lequel se trouvent une réception et les bureaux administratifs. La Galerie d'art gère un espace d'exposition étalé sur trois salles connexes et a accès à une petite salle médiatisée de trente sièges. La Galerie occupe aussi une salle de documentation, dans laquelle se trouve le Centre de ressources en arts visuels, et un atelier dédié à l'entretien des œuvres de la collection, aux divers besoins d'installation des expositions et au service de prêt d'œuvres.

Pour la réalisation de ses divers projets en 2015-2016, la GALRC a reçu du financement de plusieurs sources dont le Conseil des arts du Canada (15 000 \$); du financement de fonctionnement (30 000 \$, soit une augmentation de 24 900 \$ sur l'année précédente) et de programmes divers, tels Initiatives stratégiques, Aide à la tournée et Développement professionnel, du Ministère Tourisme, Patrimoine et Culture du Nouveau-Brunswick (27 700 \$); du Programme d'appui aux organismes artistiques de la Ville de Moncton (2 000 \$); et du programme Jeunesse Canada au Travail (12 500 \$) pour **un total de 87 200 \$**.

d) Autres activités : Développement international, services à la collectivité, etc.

Développement international : La GALRC participe modestement au développement international en incluant à l'occasion des artistes de l'étranger dans la programmation d'expositions ou d'activités parallèles. L'organisme est aussi très réceptif aux opportunités qui permettent à des artistes acadiens de rayonner dans le monde et peut mettre à profit ses expertises afin d'appuyer divers types d'initiatives. Dans l'optique de développer ce volet, la direction a participé en mai 2015 à une mission exploratoire à la Biennale de Venise avec le financement du Ministère Tourisme, Patrimoine et Culture du Nouveau-Brunswick.

Services à la collectivité : La GALRC propose une programmation d'expositions, ainsi que des activités qui contribuent à une meilleure connaissance des arts visuels et à l'appréciation des diverses pratiques. L'entrée à ces activités est toujours gratuite et est ouverte à toute la communauté. Grâce au maintien d'un personnel étudiant, la galerie est ouverte les fins de semaine, assurant une plus grande accessibilité. La GALRC peut aussi faire l'accueil d'artistes en résidence afin d'en faire bénéficier les étudiants en arts visuels, les jeunes artistes et le public. La circulation de deux expositions produites par l'organisme en 2014-2015 a permis d'élargir l'auditoire à deux communautés francophones du Nouveau-Brunswick cette année et dans la région de St-Jean l'an prochain. La GALRC sollicite aussi activement l'accueil d'activités de d'autres instances universitaires, ainsi que des organismes sans but lucratif des arts et de la culture (réunions, réceptions, conférences et tables rondes, ateliers et autres) dans ses espaces. Depuis l'été 2011, la GALRC offre annuellement une série d'ateliers gratuits de création artistique et d'activités d'interprétation des arts visuels destinés aux enfants. De façon générale, la Galerie d'art dessert la communauté en répondant aux nombreuses requêtes qu'elle reçoit et en contribuant son expertise en arts visuels à d'autres organismes dans la province et au pays.

La GALRC maintient un Centre de recherche axé sur les arts visuels contenant des publications et catalogues d'exposition, ainsi que des dossiers sur les artistes acadiens. L'outil en ligne, *Artothèque, Survol de l'art contemporain en Acadie* est une source d'informations sans précédent proposant le profil complet de vingt artistes acadiens. Le portail de l'organisme offre aussi une documentation étendue sur les expositions présentées, ainsi qu'un centre de ressources en ligne sur les artistes acadiens.

La Galerie gère une importante collection d'un peu plus de 1 000 œuvres qui, en particulier, fait part de la production acadienne en art moderne et contemporain. La collection fait aussi l'objet d'un service de prêt d'œuvres offertes aux employés de l'Université de Moncton. Ainsi des œuvres d'art moderne et contemporain ornent les lieux publics, les salles de réunion et les bureaux du campus de Moncton. Par contre, la gestion adéquate de ce service exigerait des ressources que la galerie n'a pas et le risque de vol, de perte, d'usure et de bris est réel même si des efforts sont déployés afin de les minimiser.

2. ARRIMAGES DES ACTIONS AU PLAN STRATÉGIQUE INSTITUTIONNEL

Les activités de la Galerie d'art Louise-et-Reuben-Cohen s'inscrivent dans la mission de l'Université de Moncton en contribuant à la recherche et à l'avancement des connaissances en arts visuels et en participant au développement et à l'épanouissement de l'expression artistique contemporaine de la société acadienne. Plus spécifiquement, l'organisme oriente sa programmation afin d'appuyer les objectifs suivants du plan stratégique 2020 :

Chantier 1 : Enseignement de qualité et expérience étudiante

- La GALRC participe au recrutement de la jeunesse francophone en accueillant des classes et des groupes divers dans ses espaces pendant toute l'année et en organisant des activités de création au cours de l'été;
- L'organisme fait la promotion et encourage la participation aux occasions d'expérience professionnelle auprès des étudiantes et étudiants.

Chantier 2 : Engagement

- Les activités de recherche et de création sont partagées sous forme d'événements publics (conférences, expositions, etc.) et de publications qui soutiennent le développement de la société;
- Les multiples partenariats permettent de renforcer les liens et de positionner l'Université de Moncton comme catalyseur de l'expression contemporaine en Acadie;
- La programmation de la GARLC adresse divers sujets de société (sport et célébrité, santé mentale, environnement, etc.) qui dépassent nos frontières;
- La direction de la GALRC contribue au développement du secteur en participant aux consultations gouvernementales et diverses associations professionnelles.

Chantier 3 : Internationalisation

- LA GALRC cherche à être pertinente à la communauté internationale par l'entremise d'éléments de programmation (Ex : Exposition *Zidane : Un portrait du 21^e siècle*)

Chantier 4 : Recherche, développement, création et innovation (RDCI)

- L'organisme contribue aux études acadiennes en créant des occasions de recherches à l'appui aux commissaires, aux historiennes et historiens de l'art et aux artistes sous formes de stages, de résidences et de projets de publications;
- La collection et les expositions de la GALRC servent de laboratoire d'enseignement en arts visuels et en enseignement des arts, avec le potentiel de développer des mécanismes pour desservir d'autres instances académiques.

Chantier 5 : Gouvernance responsable et excellence organisationnelle

- La GALRC assure le financement de ses activités par l'entremise de sources publiques et privées diverses;
- L'organisme voit à l'entretien et à la conservation de sa collection (projets *Inventaire* et *RE-ORG*) et reconnaît l'importance du travail du Service d'entretien en participant à ses planifications.

3. OBJECTIFS POUR L'ANNÉE 2016-2017

Maintenir la qualité de la programmation :

- En proposant une programmation d'œuvres expérimentales, innovatrices et qui engagent le public;
- En présentant au moins une exposition proposant un corpus majeur d'œuvres d'un artiste acadien ou du Nouveau-Brunswick;
- Et en explorant d'autres sources de financement.

Initier ou appuyer des projets de commissariat, de recherche et d'écriture :

- En appuyant des projets de recherches de commissaires invités en vue de réaliser deux expositions (qui seront présentées en 2017-2018) et deux projets de publication;
- Et explorant la possibilité de participer à un ou des stages de commissaires en herbe issus des communautés autochtones du Nouveau-Brunswick.

Maintenir les partenariats établis et initier de nouvelles collaborations :

- En collaborant avec la Owens Art Gallery dans la présentation de l'exposition *La vie mise au travail*, de Richard Ibghy et Marilou Lemmens (Durham-Sud et Montréal), organisée par la commissaire Véronique LeBlanc (Montréal) et mise en tournée par la Galerie Léonard & Bina Ellen de l'Université Concordia;
- En présentant le *Symposium d'Art Nature : Moncton 2016* (Parc écologique du Millénaire) mis sur pied par un comité de commissaires, en collaboration avec les Départements des arts visuels et de sociologie de l'Université de Moncton;

- En proposant une exposition dans le volet *Arts Médiatiques* du Festival international du cinéma francophone en Acadie;
- Et en poursuivant le projet de publication *Histoire de l'art acadien* en partenariat avec d'autres instances des études acadiennes de l'Université de Moncton.

Assurer le rayonnement de la galerie et de ses activités dans la région et dans l'ensemble du pays :

- En continuant de développer une programmation en parallèle aux expositions qui rejoint un nouvel auditoire (visites guidées, activités jeunesse, Symposium, festival *Jè-st'*);
- En relançant le portail *ARTothèque : Survol de l'art contemporain en Acadie* suite à la mise à jour technologique;
- En s'inscrivant dans les initiatives de promotion du *Réseau Art Actuel*, un portail spécialisé sur les arts actuels francophones au Canada;
- Et en développant des stratégies afin de rendre le lieu plus accueillant et d'encourager la participation (signalisation, stratégies et outils de promotion, activités communautaires, etc.) en partenariat avec le Musée acadien.

Renforcer les outils administratifs de l'organisme :

- En procédant à la réorganisation de la remise de la collection;
- En se dotant d'outils de gestion de la collection (processus de prêts, système de localisation, plan d'urgence);
- Et en étudiant la composition d'une politique régissant les pratiques de commissariat.

Objectifs à longs termes

- En collaboration avec le Musée acadien, **monter un plan d'agrandissement de l'infrastructure physique** du pavillon Clément-Cormier, incluant une meilleure signalisation extérieure et capacité d'accueil (concept de « Porte d'entrée sur le campus de l'Université de Moncton »);
- **Mettre à jour les conditions d'exposition** (finition des murs et aménagement adapté à l'intégration d'équipement de présentation);
- **Intégrer un programme de stage en commissariat** au fonctionnement de l'organisme;
- **Créer un poste permanent chargé de développer les programmes d'engagement du public** (activités jeunesse, conférences, visites guidées, etc.);
- **Assurer une ressource technique à temps plein** pour l'organisme;
- Inscrire la réflexion sur l'établissement d'un **Musée d'art contemporain** à l'agenda des divers intervenants potentiels et du rôle que peut jouer la GALRC dans son développement.